Portable Electric/Gas Compressor Operating Instructions

NOTICE

Carefully read this instruction manual before attempting to operate this compressor.

MODEL # _____ SERIAL # _____

Wood INDUSTRIES INCORPORATED

BRAND OF PORTABLE COMPRESSORS

1-800-551-2406

TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions

Cautions 4

Extension Cords 4

Air Receiver 4

Safety Valve 5

Installation and Operating Instructions

Installation 5

Break-In Procedure 5

Before Operating the Air Compressor 6

Compressor Lubrication 6

Filling Compressor with Oil 7

Engine Lubrication 7

Oil Changes 7

Maintenance 7

Checking Belt Tension 7

Operating Your Air Compressor 8

Engine Gas Driven 8

Electric Drive with Dual Control 9

Electric Drive 9

Compressor Maintenance Schedule 10

Troubleshooting 11

Warranty 14

Carefully read this instruction manual before attempting to operate this compressor.

SAFETY PRECAUTIONS

Please familiarize yourself with the following information to prevent damage to your compressor unit and injury to the operator.

⚠CAUTION The air compressor motor and/or engine will get hot while in operation. Never touch the discharge tubing, engine, motor or compressor pump while in operation. The compressor operates automatically while the power is connected and turned on, or the engine is running.

⚠WARNING Compressed air from the unit may contain hazardous fumes. Air produced by this compressor is not suitable for breathing purposes. Always use a respirator when spraying paint or chemicals, or when sandblasting. Always wear safety glasses or goggles when using compressed air.

It is not practical or possible to warn you about all the hazards associated with operating or maintaining this equipment. You must use your own good judgment.

EXTENSION CORDS

The use of extensions cords is not recommended. Plug directly into a dedicated circuit. If the use of an extension cord is unavoidable then make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table 1 shows the correct size to use depending on cord length and nameplate amperage rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Table 1 — Minimum Gauge for Cord

Ampere Rating		Volts	Total length of cord in feet			
		120 V	25 ft.	50 ft.	100 ft.	150 ft.
More Than	Not More Than	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	14	Not Recommended	

⚠WARNING **NEVER WELD, DRILL OR CHANGE THE AIR RECEIVER IN ANY WAY.**

Any replacement parts should be purchased with the same specifications as the original equipment. Please contact the authorized dealer for replacement parts or specifications.

SAFETY VALVE

This valve is factory installed to prevent over pressurizing of the air receiver. It is factory set at a specific limit for your particular model, and should never be tampered with.

Adjustment by user will automatically void the warranty.

⚠WARNING **DO NOT REMOVE, MAKE ADJUSTMENTS TO OR SUBSTITUTE THIS VALVE!**

INSTALLATION

1. INSTALLATION

Proper care, maintenance and lubrication ensures longevity. The compressor should always be level for proper lubrication. Do not over tighten foot bolts as excessive vibration may occur. Use only in a clean, dry, and well-ventilated area. The compressor has heat dissipation fins for proper cooling. Keep the fins and other parts that collect dust clean. Do not place rags or other materials on top of the compressor, as this obstructs cooling and can be a fire hazard.

2. BREAK-IN PROCEDURE

There is no break-in requirements for this model

3. BEFORE OPERATING THE AIR COMPRESSOR, PLEASE CHECK THE FOLLOWING CAREFULLY:

1. Check to see that nuts and bolts are all snug.
2. Check if the quantity and quality of oil is correct.
3. If the intake filters are dirty, they should be replaced or cleaned.

4. COMPRESSOR LUBRICATION

⚠WARNING

ALWAYS CHECK THE OIL LEVEL AND QUALITY BEFORE START–UP. DO NOT ADD OR CHANGE OIL WHILE THE UNIT IS RUNNING. USE ONLY RECOMMENDED NON-DETERGENT OIL.

Recommended Oil:

Eagle Compressor Oil **#EAOIL10 (1 litre)**
#EAOIL40 (4 litres)

Eagle compressor oil is a non-detergent mineral oil formulated with additives to help minimize carbon build-up, increase ring life and reduce oil consumption, for use at ambient temperatures of 0° to 30°C (32°F - 86°F).

Other Approved Oils:

Regular mineral oils can also be used in Eagle compressors.
Always use a non-detergent oil with the following specifications:

AMBIENT TEMPERATURES AT POINT OF OPERATION	SAE VISCOSITY	ISO VISCOSITY
-16°C TO 0°C (3.2°F - 32°F)	SAE 10W	ISO 32
1°C TO 26°C (33.8°F - 78.8°F)	SAE 20W	ISO 68
ABOVE 27°C (80.6°F)	SAE 30W	ISO 100

5. FILLING COMPRESSOR WITH OIL

1. Remove the oil filler plug
2. Slowly pour the proper oil into the pump crankcase.
3. Always keep oil level in the middle of the sight glass.

6. ENGINE LUBRICATION (IF ENGINE DRIVEN)

Check engine Owner's manual for lubrication and maintenance requirements.

7. OIL CHANGES

INITIAL OIL CHANGE DUE AT 100 HOURS

CHANGE OIL EVERY 300 HOURS OR 3 MONTHS, WHICHEVER COMES FIRST.

1. Remove the oil drain plug. Allow oil to drain completely.
2. Replace the oil drain plug.
3. Refill with the recommended oil to the proper level.

8. MAINTENANCE

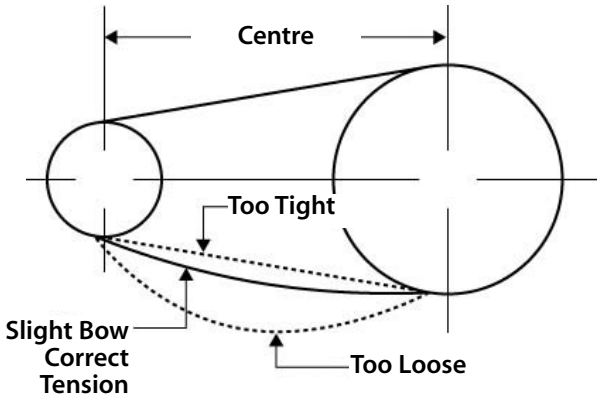
Before doing any maintenance or adjustments to your air compressor, the following safety precautions should be taken:

*** TURN OFF AND UNPLUG POWER CORD.**

*** DRAIN AIR RECEIVER AND AIR LINES OF AIR PRESSURE.**

9. CHECKING BELT TENSION (If Belt Driven)

Adjust belt(s) so when pressure is applied at the center, there is approximately 1/2" slack (see diagram below).



If the belt is installed too tight, the motor might be overloaded. This will cause the motor to overheat. If the belt is installed too loosely, it will slip and excessive wear and vibration will occur.

HOW TO INSTALL NEW BELT IF REQUIRED (If belt driven)

1. Disconnect power supply.
2. Remove belt guard.
3. Loosen motor bolts and slide motor toward compressor head just enough to allow old belt to be removed.
4. Install proper replacement belt.
5. Slide motor away from compressor head to provide recommended tension as shown in diagram on page 5.
6. Align belt using a straight edge ruler against pulley's edge.
7. Fasten motor bolts.
8. Ensure motor and compressor pulley's are secure. Re-check alignment.
9. Re-install belt guard and reconnect power supply.
10. Belt tension should be checked after 20 hours of operation. Check tension monthly thereafter.

OPERATING YOUR AIR COMPRESSOR

A) GAS ENGINE DRIVEN (continous run only)

1) Check entire unit for any damage.
2) Check compressor and engine oil level, fill or add if necessary.
3) Make sure gas tank is filled.
4) Read entire engine manual.
5) Starting the engine.
   a) Move fuel lever to the "On" position.
      - If engine is cold, move choke lever to the "Closed" position
      - If engine is warm, leave choke lever in "Open" position
   b) Turn engine switch to "On" position.
   c) Pull starter grip lightly until you feel resistance, then pull briskly, return starter grip gently - engine should start, if not repeat.
   d) Once the engine starts running, slowly move the choke lever to the "Open" position.
   e) With the engine running properly, the compressor fills the air receiver with compressed air, when maximum pressure (set by the pilot valve control) is reached, the engine and compressor will slow down to idle speed, and will return to full RPM when the cut-in pressure is reached. The unit will continue to cycle automatically until turned off.
6) Stopping the engine.
   a) Turn engine switch to the "Off" position.
   b) Turn the fuel lever to the "Off" position.

⚠WARNING **ENGINE IDLE SPEED MAY NEED TO BE ADJUSTED, EVEN ON YOUR BRAND NEW UNIT TO COMPENSATE FOR DIFFERENCES IN ALTITUDE. PLEASE CONSULT THE ENGINE OPERATING MANUAL.**

B) ELECTRIC DRIVE WITH DUAL CONTROL

1) Check unit for any damage.
2) Check compressor oil level, fill or add if necessary.
3) Pressure switch "Off/Auto" knob should be in "Off" position.
4) Plug in power cord to proper electrical outlet.
5 a) Stop/Start (pressure switch) control
    1. Shut-off valve on pilot unloader should be closed ("knurled" knob on top of the pilot unloader should be turned all the way down).
    2. Turn pressure switch "Off/Auto" switch to "Auto". Electric motor should now start and fill air receiver(s) with compressed air till cut-out pressure is reached. Compressor should stop and remain stopped till air receiver pressure reaches the cut-in pressure. The unit will continue to cycle in this automatic operation until it is turned off.

   b) Continuous run (Pilot unloader) control
    1. Open the shut-off valve on pilot unloader ("knurled" knob on top of the pilot unloader should be turned all the way up).
    2. Turn pressure switch "Off/Auto" switch to "Auto", electric motor should now start and fill air receiver(s) with compressed air till full pressure is reached. To engage continous run, turn "knurled knob down. Your compressor will idle down and continue to idle once maximum pressure is acheived. When cut-in pressure is reached, the unloader valves will de-activate and unit will compress air. The unit will continue in this automatic operation until the unit is stopped ("Off/Auto" switch turn to the "Off" position and/or electric power supply is disconnected).
6) You can switch at anytime from Stop/Start to Continuous Run and vice versa by opening or closing the valve on the pilot unloader.

C) ELECTRIC DRIVE

1) Check unit for any damage.
2) Check compressor oil level, fill or add if necessary.
3) Pressure switch "Off/Auto" switch should be in "Off" position.
4) Plug in power cord to proper electrical outlet. If compressor is not equipped with a male plug, hire an electrician to install one.

5) Stop/Start (pressure switch) control
Turn pressure switch "Off/Auto" switch to "Auto". Electric motor should now start and fill air receiver(s) with compressed air until cut-out pressure is reached. Compressor should stop and remain stopped until air receiver pressure reaches the cut-in pressure. The unit will continue to cycle in this automatic operation until the pressure switch is turned to the "Off" position.

⚠WARNING

EXTRA CARE SHOULD BE TAKEN TO AVOID PERSONAL INJURIES WITH AUTOMATICALLY CONTROLLED COMPRESSORS

COMPRESSOR MAINTENANCE SCHEDULE

DAILY OR BEFORE EACH USE

- Check oil level
- Bp_g l am l bc l q_rgm l dpm k _gp pcacgtcp _drcp c_af sqc
- Check for any unusual noise or vibration
- Be sure all nuts and bolts are tight

WEEKLY

- Turn off power. Clean dust and foreign matter from cylinder head, motor, fan blades, intercooler and air receiver.
- Ajcai _gp dgjrcp _ l b pcnj_ac gd l caacqq_pw,
- Worn filters should be replaced.
- Check V-belts for wear.

MONTHLY

- Inspect unit for leaks.
- Tighten joints if leaks are observed.
- Check V-belts for proper tension.
- Check compressor pulley and motor sheave are aligned and securely fastened (see item 9).

QUARTERLY OR 300 HOURS (Whichever comes first)

- Inspect the air receiver for corrosion or other damage
- Change compressor oil.
- Replace air filter (more often if compressor is used near paint spraying operations or in dusty environments).

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Will Not Start	• Check power supply • Please refer to Manufacturers manual included	• Make sure power is turned on • Please refer to c l e y l c manual included
Low Pressure	• Safety valve leaks • Drain cock open • Loose tubes or fittings • Dirty or plugged air filter • Defective unloader valve	• Replace safety valve • Close drain cock • Tighten fittings • Clean or replace as necessary • Replace unloader valve
Oil In Discharge	• Improper oil viscosity • Too much oil in the crankcase • Compressor overheated • Restricted air filter • Worn piston rings	• Drain and replace oil • Drain oil and fill to proper level • Air pressure regulated too high • Clean or replace air filter • Replace piston rings
Compressor Overheats	• Clogged inlet filter • Dirty compressor, head, cylinder, intercooler • Operating pressure too high • Low oil or wrong oil being used • Compressor cycle too long, proper cycle is 50 - 60% on Stop/Start operation and 75 - 80% on continuous run operation	• Clean or replace as necessary • Clean with compressed air • Reduce operating pressure • Drain and replace oil • Allow for longer rest between cycles
Compressor Loads and Unloads or Stops and Starts Excessively	• Leaks in air system • Worn or loose drive belts • Pilot valve or pressure switch differential adjusted too close • Defective compressor valves • Compressor too small for intended use	• Replace worn components as necessary • Tighten V-belts or replace • Make necessary adjustments • Replace valves

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Insufficient Output Low Discharge Pressure	• Clogged inlet filter	• Clean or replace as necessary
	• Leaks in air lines, air valves, fittings etc,..	• Replace worn components as necessary
	• Drive belts slipping	• Tension V-Belts
	• Drain valve left open	• Close drain valve
	• Defective pressure gauge	• Replace pressure gauge
	• Compressor incorrectly sized	
	• Leaking head gasket	• Replace head gasket
	• Dirty or plugged inter cooler tubes	• Remove and clean inter cooler tubes
	• Unloader pilot or pressure switch adjusted too low, or defective	• Make necessary adjustments
	• Worn or defective compressor valves	• Replace worn parts
	• Worn piston, worn out rings	• Replace worn parts
	• Restrictive check valve	• Clean check valve and replace if necessary
Motor Stalls	• Faulty unloader/check valve	• Replace unloader or check valve
	• Valves incorrectly installed	• Install valves correctly
	• Drive belts too tight	• Tension V-belts
Water In Crankcase Oil Breaking Up Oil Gets Dirty, Rusty Valves or Cylinder	• Cycle too short; compressor does not operate long enough to vaporize condensed moisture during compression	• Allow for a longer operating cycle
	• Compressor operating outside in cold conditions or inlet filter not protected against weather	• Provide adequate protection against extreme weather conditions
	• System pressure leaking back through check valve when compressor is stopped	• Check and replace/check valve if necessary
	• Wrong oil being used	• Drain and replace with proper oil

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Excessive Vibration	• Loose compressor, motor, engine or guard • Excessive discharge pressure • Compressor not level • Leg bolts tightened too tightly to floor • Wrong oil being used • Loose flywheel, drive pulley or drive belts • Worn rods, wrist pin or main bearings	• Tighten components • Reduce operating pressure • Level compressor • Loosen leg bolts • Drain and replace with proper oil • Tighten loose components and check belts • Check and replace worn parts
Compressor Knocks	• Compressor valves loose or broken • Inspect check valve, it may knock at low pressures	• Check and replace worn or broken valves • Remove and clean check valve
Compressor uses too much oil	• Clogged inlet filter • Wrong oil being used, wrong viscosity • Oil level too high • Crankcase breather valve malfunction • Compressor runs unloaded too long • Compressor operating outside in cold conditions or inlet filter not protected against weather • Worn piston rings • Piston rings not seated	• Clean inlet filter or replace if necessary • Drain and replace oil • Fill compressor with oil to proper level • Replace crankcase breather • Increase load or stop compressor when not needed (check for air/leaks) • Provide adequate protection against extreme weather conditions • Replace piston rings • See instruction below
Piston rings not seated	• Allow 100 hours of normal operation for new rings to seat • Drain oil and refill with C_ejc EAOIL oil or other approved oils	• Allow 100 hours of normal operation for new rings to seat • Drain oil and refill with C_ejc EAOIL oil or other approved oils

WOOD INDUSTRIES STANDARD WARRANTY

Seller warrants products of its own manufacture against defects in workmanship and materials under normal use and service as follows:

COMPRESSORS: Eagle Brand is ONE YEAR from purchase date.

PARTS: Ninety (90) days from date of sale

WII warrants repaired or replaced parts of its own manufacture against defects in materials and workmanship under normal use and service for ninety (90) days or the remainder of the warranty on the product being repaired, whichever is longer.

With respect to products not manufactured by **WII**, **WII** will, if practical, pass along the warranty of the original manufacturer.

Notice of the alleged defect must be given to Seller in writing with all identifying details including serial number, model number, type of equipment and proof of purchase, within thirty (30) days of the discovery of same during the warranty period.

WII's sole obligation on this warranty shall be, at its option, to repair or replace any product or part thereof, which proves to be defective, F.O.B. **WII** shop.

If requested by **WII**, such product or part thereof must be promptly returned to **WII**, freight prepaid for inspection.

This warranty shall not apply and WII shall not be responsible nor liable for:

a) Consequential, collateral or special losses or damages;
b) Equipment conditions caused by normal wear and tear, abnormal conditions of use, accident, neglect or misuse of equipment, improper storage or damages resulting during shipment;
c) Deviation from operating instructions, specification or other special terms of sale;
d) Labor charges, loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs made by person(s) other than **WII** or **WII** authorized service representative;
e) Improper application of product.

In no event shall **WII** be liable for any claims, whether arising from breach of contract or warranty of claims of negligence or negligent manufacture, in excess of purchase price.

THIS WARRANTY IS THE SOLE WARRANTY OF WII AND ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESSED, IMPLIED IN LAW OR IMPLIED IN FACT, INCLUDING ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR USE, ARE HEREBY SPECIFICALLY EXCLUDED.

1-800-551-2406

Compresseur portatif électrique/à essence

Manuel d'utilisation

AVIS

Veuillez lire le présent manuel d'utilisation avant d'essayer d'utiliser ce compresseur.

MODEL # _____ SERIAL # _____

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité 18
- Précautions 18
- Rallonges électriques 18
- Réservoir d'air 19
- Soupape de sûreté 19

Directives d'installation et mode d'emploi 19
- Installation 19
- Rodage 20
- Avant d'utiliser le compresseur d'air 20
- Lubrification du compresseur 20
- Remplissage d'huile 21
- Lubrification du moteur 21
- Vidanges d'huile 21
- Entretien 21
- Vérification de la tension de courroie 22

Mode d'emploi de votre compresseur d'air 23
- Entraînement par moteur à essence 23
- Entraînement électrique à double commande 24
- Entraînement électrique 25

Programme d'entretien du compresseur 26

Dépannage 27

Garantie 30

Veuillez lire le présent manuel d'utilisation avant d'essayer d'utiliser ce compresseur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez vous familiariser avec les renseignements qui suivent, afin d'éviter d'endommager votre compresseur et de blesser l'opérateur.

⚠CAUTION Le moteur électrique et/ou le moteur à essence du compresseur d'air s'échauffent en cours de fonctionnement. Ne touchez jamais la tuyauterie d'échappement, le moteur ou la pompe du compresseur en cours de fonctionnement. Le compresseur fonctionne automatiquement lorsque le courant est branché et qu'il est mis en marche, ou lorsque le moteur à essence tourne.

⚠AVERTISSEMENT L'air comprimé provenant de l'appareil peut contenir des émanations nocives. L'air comprimé produit par ce compresseur n'est pas respirable. Portez toujours un respirateur lorsque vous pulvérisez de la peinture ou des produits chimiques, ou que vous faites du sablage par jet. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes étanches de sécurité lorsque vous travaillez avec de l'air comprimé.

Il n'est ni pratique ni possible de vous avertir de tous les dangers liés à l'utilisation ou à l'entretien de cet équipement. Vous devez donc faire preuve de jugement.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

Assurez-vous que la rallonge électrique est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous que le fil est assez gros pour supporter l'intensité de courant dont votre appareil a besoin. Une rallonge électrique de capacité insuffisante provoquera une chute de tension de secteur, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Le Tableau 1 donne les grosseurs de fil correctes en fonction de la longueur du cordon et du courant nominal qui apparaît sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le fil de grosseur immédiatement supérieur. Plus le numéro de jauge est petit, plus

Table 1 — Minimum Gauge for Cord

Courant nominal (A)		Tension	Longueur totale du cordon			
		120 V	25 pi	50 pi	100 pi	150 pi
Supérieur à	Inférieur ou égal à	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	14	Not Recommended	

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS SOUDER, PERCER OU MODIFIER LE RÉSERVOIR D'AIR DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT.

Achetez seulement des pièces de rechange conformes aux mêmes spécifications que les pièces originales. Pour obtenir des pièces de rechange ou des spécifications, veuillez communiquer avec le concessionnaire agréé.

SOUPAPE DE SÛRETÉ

Cette soupape a été posée en usine afin de prévenir toute surpression du réservoir d'air. La soupape est réglée en usine à une limite donnée qui dépend du modèle spécifique de votre appareil; elle ne doit jamais être altérée.

Tout réglage effectué par l'utilisateur annule automatiquement la garantie.

AVERTISSEMENT

NE PAS ENLEVER, ALTÉRER OU REMPLACER CETTE SOUPAPE!

INSTALLATION

1. INSTALLATION

La prudence ainsi qu'un entretien et une lubrification convenables assurent la longévité de cet appareil. Le compresseur doit toujours être à niveau pour assurer une lubrification suffisante. Ne serrez pas trop les boulons d'ancrage car cela pourrait provoquer des vibrations excessives. Utilisez cet appareil seulement dans un lieu propre, sec et bien aéré. Le compresseur est muni d'ailettes afin d'assurer un refroidissement suffisant. Gardez les ailettes, ainsi que les autres pièces auxquelles adhère la poussière, propres. Ne déposez rien (chiffons ou autre matériel) sur le compresseur, car ces objets nuisent au refroidissement et peuvent présenter un risque d'incendie.

2. RODAGE

Il n'y a aucune condition rodage pour ce modèle

3. AVANT D'UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR, VEUILLEZ PROCÉDER AUX VÉRIFICATIONS SUIVANTES AVEC SOIN :

1. Vérifiez que les écrous et les boulons sont tous bien serrés.
2. Vérifiez que l'appareil contient une quantité suffisante d'huile, de qualité convenable.
3. Si les filtres d'aspiration sont sales, remplacez ou nettoyez-les.

4. LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR

⚠ AVERTISSEMENT

VÉRIFIEZ TOUJOURS LE NIVEAU ET LA QUALITÉ DE L'HUILE AVANT DE METTRE LE COMPRESSEUR EN MARCHE. NE RAJOUTEZ JAMAIS DE L'HUILE ET NE CHANGEZ JAMAIS L'HUILE PENDANT QUE L'APPAREIL EST EN MARCHE. UTILISEZ SEULEMENT UNE HUILE NON DÉTERGENTE RECOMMANDÉE.

Huile recommandée :

Huile à compresseur Eagle	**nº EAOIL10 (1 litre)**
	nº EAOIL40 (4 litres)

L'huile à compresseur Paslode est une huile minérale non détergente qui contient des additifs qui contribuent à prévenir l'accumulation de carbone, à prolonger la durée de vie des segments et à réduire la consommation d'huile, et qui est conçue pour fonctionner à une température ambiante de 0 ºC à 30 ºC (de 32 ºF à 86 ºF).

Autres huiles approuvées :

On peut utiliser des huiles minérales ordinaires dans les compresseurs Paslode. Utilisez toujours une huile non détergente conforme aux spécifications suivantes :

AMBIENT TEMPERATURES AT POINT OF OPERATION	SAE VISCOSITY	ISO VISCOSITY
-16°C TO 0°C (3.2°F - 32°F)	SAE 10W	ISO 32
1°C TO 26°C (33.8°F - 78.8°F)	SAE 20W	ISO 68
ABOVE 27°C (80.6°F)	SAE 30W	ISO 100

5. REMPLISSAGE D'HUILE

1. Enlevez le bouchon de remplissage d'huile du compresseur
2. Versez lentement l'huile appropriée dans le carter de pompe.
3. Assurez-vous de toujours garder le niveau d'huile au milieu du regard.

6. LUBRIFICATION DU MOTEUR À ESSENCE (LE CAS ÉCHÉANT)

Consultez le guide d'utilisation du moteur pour savoir ce qui est nécessaire en matière de lubrification et d'entretien.

7. VIDANGES D'HUILE

PREMIÈRE VIDANGE D'HUILE À FAIRE APRÈS 100 HEURES

CHANGEZ L'HUILE TOUTES LES 300 HEURES OU TOUS LES 3 MOIS, SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.

1. Enlevez le bouchon de vidange d'huile. Laissez toute l'huile s'écouler.
2. Remettez le bouchon de vidange d'huile.
3. Remplissez avec l'huile recommandée, jusqu'au niveau approprié.

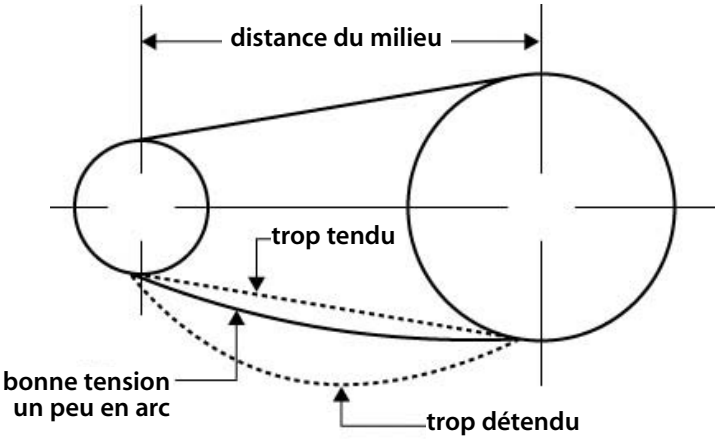
8. ENTRETIEN

Avant de procéder à tout entretien ou réglage de votre compresseur d'air, veuillez prendre les précautions suivantes :

- **ARRÊTEZ LE COMPRESSEUR ET CONSIGNEZ-LE.**
- **RELÂCHEZ L'AIR COMPRIMÉ QUI SE TROUVE DANS LE RÉSERVOIR D'AIR ET DANS LES CONDUITES D'AIR.**

9. VÉRIFICATION DE LA TENSION DE COURROIE

Réglez la ou les courroies de manière à ce que lorsqu'une charge est appliquée au centre, la courroie fléchit d'environ 1/2 po (voir le schéma ci-dessous).



Si la courroie est trop tendue, cela peut surcharger le moteur. Cela provoquera alors une surchauffe du moteur. Si la courroie est trop lâche, elle patinera, ce qui entraînera une usure et des vibrations excessives.

COMMENT POSER UNE NOUVELLE COURROIE EN CAS DE BESOIN

1. Débranchez le bloc d'alimentation.
2. Enlevez le capot de courroie.
3. Desserrez les boulons du moteur et glissez le moteur vers la tête du compresseur juste assez pour pouvoir enlever la courroie usée.
4. Installez une courroie de rechange appropriée.
5. Éloignez le moteur de la tête du compresseur juste assez pour établir la tension recommandée, tel qu'illustré au schéma à la page 5.
6. Alignez la courroie en appuyant un reflet d'ajusteur contre le bord de la poulie.
7. Resserrez les boulons du moteur.
8. Assurez-vous que les poulies du moteur et du compresseur sont solidement attachées. Vérifiez à nouveau l'alignement.
9. Remettez le capot de courroie et rebranchez le bloc d'alimentation.
10. La tension de courroie doit être vérifiée après 20 heures de fonctionnement. Vérifiez ensuite la tension tous les mois.

MODE D'EMPLOI DE VOTRE COMPRESSEUR D'AIR

A) ENTRAÎNEMENT PAR MOTEUR À ESSENCE (fonctionnement continu seulement)

1) Inspectez l'appareil au complet afin de déceler tout signe de dommage.
2) Vérifiez le niveau d'huile du compresseur et du moteur; remplissez-le ou ajoutez de l'huile au besoin.
3) Vérifiez que le réservoir à essence est plein.
4) Lisez le guide d'utilisation du moteur au complet.
5) Démarrage du moteur.
   a) Mettez la manette des gaz en position de marche ("On").
      — Si le moteur est froid, mettez la manette de l'étrangleur en position fermée ("Closed").
      — Si le moteur est chaud, laissez la manette de l'étrangleur en position ouverte ("Open").
   b) Tournez le commutateur du moteur en position de marche ("On").
   c) Tirez légèrement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance; tirez alors vigoureusement. Laissez la poignée du démarreur revenir doucement en arrière - le moteur devrait démarrer; sinon, répétez la procédure.
   d) Une fois que le moteur est en marche, déplacez lentement la manette de l'étrangleur, pour la mettre en position ouverte ("Open").
   e) Lorsque le moteur tourne rond, le compresseur remplit le réservoir d'air comprimé. Une fois la pression maximale atteinte (selon le réglage du module de commande à robinet pilote), le moteur et le compresseur se mettent au ralenti; ils se remettent à tourner à plein régime lorsque la pression d'enclenchement est atteinte. L'appareil continuera à suivre automatiquement ce cycle jusqu'à ce qu'on arrête l'appareil.
6) Arrêt du moteur.
   a) Tournez le commutateur du moteur en position d'arrêt ("Off").
   b) Mettez la manette des gaz en position d'arrêt ("Off").

⚠ AVERTISSEMENT

IL PEUT S'AVÉRER NÉCESSAIRE DE RÉGLER LE RALENTI DU MOTEUR, MÊME SI VOTRE APPAREIL EST FLAMBANT NEUF, AFIN DE COMPENSER LES EFFETS DE DIFFÉRENCES D'ALTITUDE. VEUILLEZ CONSULTER LE MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR

B) ENTRAÎNEMENT ÉLECTRIQUE À DOUBLE COMMANDE

1) Inspectez l'appareil afin de déceler tout signe de dommage.
2) Vérifiez le niveau d'huile du compresseur; remplissez-le ou ajoutez de l'huile au besoin.
3) Le bouton de sélection arrêt-automatique ("Off/Auto") du pressostat doit être en position d'arrêt ("Off ").
4) Branchez le cordon électrique dans une prise de courant convenable.
5) a) Commande marche-arrêt (pressostat)

1. Le robinet d'arrêt du dispositif de délestage piloté doit être fermé (le bouton " moleté " au-dessus du dispositif de délestage piloté doit être vissé à fond vers le bas).
2. Tournez le bouton de sélection arrêt-automatique ("Off/Auto") du pressostat en position de mode automatique ("Auto"). Le moteur électrique devrait se mettre en marche à ce stade et remplir le réservoir d'air comprimé jusqu'à ce que la pression de coupure soit atteinte. Le compresseur devrait s'arrêter et rester arrêté jusqu'à ce que la pression dans le réservoir d'air atteigne la pression d'enclenchement. L'appareil continuera à suivre automatiquement ce cycle jusqu'à ce qu'on l'arrête.

b) Commande en fonctionnement continu (dispositif de délestage piloté)

1. Ouvrez le robinet d'arrêt du dispositif de délestage piloté (le bouton "moleté" au-dessus du dispositif de délestage piloté doit être dévissé à fond vers le haut).
2. Tournez le bouton de sélection arrêt-marche ("Off/Auto") vers a position du mode automatique ("Auto"); le moteur électrique devrait alors se mettre en marche et remplir le ou les réservoirs d'air comprimé jusqu'à ce la pression maximale soit atteinte. Pour enclencher le fonctionnement continu, vissez le bouton "moleté" à fond vers le bas. Votre compresseur se mettra au ralenti et continuera de tourner au ralenti une fois la pression maximale atteinte. Lorsque la pression d'enclenchement est atteinte, les robinets de délestage seront désactivés et l'appareil se remettra à fournir de l'air comprimé. L'appareil continuera de fonctionner en mode automatique jusqu'à ce qu'on l'arrête (en tournant le bouton de sélection arrêt-automatique - en position d'arrêt - "Off" - et/ou en coupant le courant).

6) Vous pouvez passer à tout moment du mode arrêt-marche au mode de fonctionnement continu et vice-versa en ouvrant ou en fermant le robinet du dispositif de délestage piloté.

C) ENTRAÎNEMENT ÉLECTRIQUE

1) Inspectez l'appareil afin de déceler tout signe de dommage.
2) Vérifiez le niveau d'huile du compresseur; remplissez-le ou ajoutez de l'huile au besoin.
3) Le bouton de sélection arrêt-automatique ("Off/Auto") du pressostat doit être en position d'arrêt ("Off").
4) Branchez le cordon électrique dans une prise de courant convenable. Si le compresseur n'est pas muni d'une fiche mâle, demandez à un électricien d'en poser une.
5) Commande marche-arrêt (pressostat)
   Tournez le bouton de sélection arrêt-automatique ("Off/Auto") du pressostat en position de mode automatique ("Auto"). Le moteur électrique devrait se mettre en marche à ce stade et remplir le réservoir d'air comprimé jusqu'à ce que la pression de coupure soit atteinte. Le compresseur devrait s'arrêter et rester à l'arrêt jusqu'à ce que la pression dans le réservoir d'air atteigne la pression d'enclenchement. L'appareil continuera à suivre automatiquement ce cycle jusqu'à ce qu'on tourne le bouton du pressostat en position d'arrêt ("Off").

⚠ AVERTISSEMENT

FAIRE PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE LORSQU'ON TRAVAILLE AVEC TOUT COMPRESSEUR À COMMANDE AUTOMATIQUE.

PROGRAMME D'ENTRETIEN DU COMPRESSEUR

ENTRETIEN QUOTIDIEN OU PRÉCÉDANT CHAQUE UTILISATION

- Vérifiez le niveau d'huile
- Drainez l'eau condensée du réservoir d'agp _npÐq af_osc srgjgq_rgm l,
- Vérifiez l'absence de toute vibration et de tout bruit inhabituels
- Vérifiez que tous les boulons et tous les écrous sont convenablement serrés

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

- Coupez le courant. Nettoyez la culasse, le moteur, les pales de ventilateur, le refroidisseur intermédiaire et le réservoir d'air pour éliminer la poussière et les corps étrangers.

2 Tčpgdgcx jc dgjrpc ĉ _gp cr pc k nj_acp jc dgjrpc ĉ _gp qg l čacqq_gpc

- Les filtres usés doivent être remplacés.
- Vérifiez l'état d'usure des courroies trapézoïdales.

ENTRETIEN MENSUEL

- Vérifiez l'étanchéité de l'appareil.
- Resserrez les raccordements si des fuites sont décelées.
- Vérifiez que les courroies trapézoïdales sont convenablement tendues.
- Vérifiez que les poulies du compresseur et du moteur sont convenablement alignées et solidement attachées (voir le paragraphe 9).

ENTRETIEN TRIMESTRIEL OU À TOUTES LES 300 HEURES (selon la première éventualité)

- Inspectez le réservoir d'air afin de déceler toute trace de corrosion ou d'autres dommages.
- Changez l'huile du compresseur.
- Remplacez le filtre à air (ceci doit être fait plus souvent si le compresseur fonctionne près d'un lieu où l'on pulvérise de la peinture ou dans un lieu poussiéreux).

DÉPANNAGE

PROBLÉME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Ne démarre pas	• Vérifiez le bloc d'alimentation • Veuillez consulter le manuel de Honda inclus	• Vérifiez que l'appareil est effectivement alimenté • Veuillez consulter le manuel de kmrcsp inclus
Basse pression	• Soupape de sûreté qui fuit • Robinet de purge ouvert • Desserrement de tuyaux ou de raccords • Filtre à air encrassé ou obstrué • Robinet de délestage défectueux	• Remplacez la soupape de sûreté • Fermez le robinet de purge • Resserrez les raccords • Nettoyez ou remplacez s'il y a lieu • Remplacez le robinet de délestage
Refoulement d'huile	• Huile de viscosité inappropriée • Excès d'huile dans le carter • Surchauffe du compresseur • Filtre à air obstrué • Segments de piston usés	• Évacuez et remplacez l'huile • Évacuez l'huile et remplissez d'huile neuve jusqu'au niveau approprié • Le réglage de pression d'air est trop élevé • Nettoyez ou remplacez le filtre à air • Remplacez les segments de piston
Le compresseur surchauffe	• Filtre d'entrée obstrué • Compresseur, tête, cylindre et refroidisseur intermédiaire sales • Pression de fonctionnement trop élevée • Manque d'huile ou mauvais type d'huile • Le cycle de fonctionnement du compresseur est trop long : un cycle de fonctionnement convenable est de 50 à 60 % en mode marche-arrêt et de 75 à 80 % en mode continu.	• Nettoyez ou remplacez s'il y a lieu • Nettoyez à l'air comprimé • Diminuez la pression de fonctionnement • Évacuez et remplacez l'huile • Augmentez la période de repos entre les cycles
Fréquence trop élevée de marche et d'arrêt du compresseur ou de la marche à vide	• Fuites du système d'air comprimé • Courroies d'entraînement usées ou molles • Réglage trop serré de la différence de pression du robinet piloté ou du pressostat • Défaillance d'éléments de robinetterie du compresseur • La capacité du compresseur est trop faible pour l'utilisation prévue	• Remplacez les composants usés s'il y a lieu • Tendez les courroies trapézoïdales ou remplacez-les • Faites les réglages qui s'imposent • Remplacez les robinets

DÉPANNAGE

PROBLÉME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Basse pression de refoulement ou débit refoulé insuffisant	• Filtre d'entrée obstrué	• Nettoyez ou remplacez s'il y a lieu
	• Fuites dans les conduites ou la robinetterie d'air comprimé, etc.	• Remplacez les composants usés s'il y a lieu
	• Courroies d'entraînement qui patinent	• Tendez les courroies trapézoïdales
	• Robinet de purge laissé ouvert	• Fermez le robinet de purge
	• Manomètre défectueux	• Remplacez le manomètre
	• Mauvais choix de dimensions du compresseur	
	• Joint de culasse qui fuit	• Remplacez le joint de culasse
	• Canalisations du refroidisseur intermédiaire encrassées ou bouchées	• Démontez et nettoyez les canalisations du refroidisseur intermédiaire
	• Robinet de marche à vide ou pressostat réglé à une pression trop basse ou défectueux	• Faites les réglages qui s'imposent
	• Usure ou défaillance d'éléments de robinetterie du compresseur	• Remplacez les pièces usées
	• Piston ou segments de piston usés	• Remplacez les pièces usées
	• Étranglement au niveau du clapet de non-retour	• Inspectez le clapet de non-retour et remplacez-le au besoin
Le moteur cale	• Robinet de délestage ou clapet de non-retour défectueux	• Remplacez le robinet de délestage ou le clapet de non-retour
	• Erreur de montage d'éléments de robinetterie	• Montez les éléments de robinetterie correctement
	• Courroies d'entraînement trop tendues	• Tendez les courroies trapézoïdales
Eau dans le carter/Décomposition de l'huile/ Huile sale, robinetterie ou cylindres rouillés	• Cycle trop court, le compresseur ne fonctionne pas assez longtemps pour vaporiser la condensation lors de la compression	• Permettez un cycle de fonctionnement plus long
	• Le compresseur fonctionne à l'extérieur par temps froid ou le filtre d'entrée n'est pas protégé contre les intempéries	• Protégez le système convenablement contre les conditions météorologiques exceptionnelles
	• La pression du système à cause de fuites en sens inverse par le clapet de non-retour lorsque le compresseur est arrêté	• Inspectez le clapet de non-retour et remplacez-le au besoin
	• Mauvais type d'huile	• Évacuez l'huile et remplacez-la par une huile de type approprié

DÉPANNAGE

PROBLÉME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Vibration excessive	• Desserrement du compresseur, du moteur, du moteur à essence ou du capot • Pression de refoulement excessive • Compresseur incliné • Boulons d'ancrage des pieds trop serrés • Mauvais type d'huile • Desserrement du volant, de la poulie ou de la courroie d'entraînement • Tiges, axe de piston ou paliers principaux usés	• Resserrez les composants • Diminuez la pression de fonctionnement • Mettez le compresseur à niveau • Desserrez les boulons des pieds • Évacuez l'huile et remplacez-la par une huile de type approprié • Resserrez les composants desserrés et inspectez les courroies • Faites une inspection et remplacez les pièces usées
Cognement du compresseur	• Les soupapes du compresseur sont desserrées ou brisées • Inspectez le clapet de non-retour, qui pourrait émettre un cognement à basse pression	• Faites une inspection et remplacez les soupapes usées ou brisées • Démontez et nettoyez le clapet de non-retour
Consommation d'huile excessive	• Filtre d'entrée obstrué • Mauvais type d'huile utilisé, viscosité incorrecte • Niveau d'huile trop élevé • Soupape de respiration du carter défectueuse • Le compresseur marche à vide trop longtemps • Le compresseur fonctionne à l'extérieur par temps froid ou le filtre d'entrée n'est pas protégé contre les intempéries • Segments de piston usés	• Nettoyez le filtre d'entrée ou remplacez-le s'il y a lieu • Évacuez et remplacez l'huile • Remplissez le compresseur d'huile jusqu'au niveau approprié • Remplacez la soupape de respiration du carter • Augmentez la charge du compresseur ou arrêtez-le lorsqu'il n'est pas utilisé (vérifiez l'étanchéité/la pression d'air) • Protéger le système convenablement contre les conditions météorologiques exceptionnelles • Remplacez les segments de piston
Segments de piston mal assis	• Segments de piston mal assis • Prévoyez 100 heures de fonctionnement normal pour bien asseoir de nouveaux segments • Évacuez l'huile et remplissez d'huile C_ejc EAOIL ou d'une autre huile approuvée	• Voir les directives qui figurent ci-dessous • Prévoyez 100 heures de fonctionnement normal pour bien asseoir de nouveaux segments • Évacuez l'huile et remplissez d'huile C_ejc EAOIL ou d'une autre huile approuvée

GARANTIE STANDARD WOOD INDUSTRIES

Dans des conditions normales d'usage, le vendeur garantit comme suit, tout produit qu'il a manufacturé contre tout défaut de matériaux ou de fabrication:

COMPRESSEURS: Un annee mois de la date du démarrage ou

PIÈCES: Quatre-vingt-dix (90) jours de la date de vente

WII garantit, à l'usage normal, la réparation ou le remplacement des pièces qu'il a manufacturé contre tout défaut de matériaux ou de fabrication, pour quatre-vingt-dix (90) jours ou pour le reste de la garantie sur le produit qu'il répare, quel que soit le plus long.

Quant aux produits non manufacturés par WII, WII va, dans la mesure du possible, transférer la garantie au manufacturier d'origine.

Le vendeur doit être avisé du défaut par écrit, avec toutes les informations d'identification incluant le numéro de série, numéro de modèle, genre d'équipement et preuve d'achat, dans les trente (30) jours de la découverte du défaut, pendant la période de garantie.

Seule obligation de la WII sur cette garantie doit être, à son gré, de réparer ou de remplacer un produit ou une partie de celui-ci, qui s'avère défectueux, au point de fabrication de l'atelier d'WII.

Sur demande d'WII, ledit produit ou pièce doit être retourné promptement à WII, port payé, pour inspection.

Cette garantie ne s'applique pas et WII n'assume aucune responsabilité et ne sera pas tenu responsable pour:

a) Pertes ou dommages indirects, nantissement ou spéciaux;
b) Si les conditions de l'équipement sont causées par une usure normale, suite à des conditions anormales d'emploi, par accident, négligence ou mauvais usage de l'équipement, remisage inadéquat ou dommages survenus pendant le transport;
c) S'il y a non respect des instructions d'opération, spécifications ou autres termes spéciaux de vente.
d) Pertes ou dommages résultants d'un changement de travail, mauvaise opération, maintenance ou réparations faites par une autre personne qu'WII ou son représentant de service autorisé.
e) Mauvaise application du produit.

WII ne sera pas tenu responsable en aucun cas d'une réclamation pour rupture de contrat ou de garantie, ou pour négligence d'usinage ou autre, au-delà du prix d'achat.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE D'WII ET TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESS, SOUS-ENTENDUES EN LOI OU DE FAIT, INCLUANT TOUTES GARANTIES DE MARCHANDISAGE ET DE CONVENANCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT SPÉCIFIQUEMENT EXCLUES.

1-800-551-2406

1-800-551-2406